

神戸百店会 だより



★創立三十周年を迎えた
ファミリア

神戸で生まれ育った、ペ
ビーと子供用品の店、ファミ
リア（坂野通夫社長・本
店／元町一番街）が今年、
創立三十周年を迎える。



坂野社長

子熊のマークやスヌーピー
などで、神戸はもとより
全国的に有名になったファミ
リア。子供らしく可愛い
デザインや色は、ファミリ
アカラーとして創立当時から
流行に左右されない。

今年、ベルギーのデュ・
ジャルダン社と提携し、本
店も増築改装し、増々の発
展ぶりを見せている。

その三十周年を記念して
「ファミリア三十年の歩み」
が刊行され、五月二十八日
大阪ロイヤルホテルでレセ
プションが開催された。

★パパに甘い贈り物

6月第3日曜は父の日。
何となくパパに「ありがと
う」はお互い照れてしま
うけど、小さいプレゼント
に親父たちはいとも簡単に
感激するのであります。

モロゾフの「トウリンケ
ット」はそんな父の日用の
プレゼント。ワイシャツ型
の袋に入ったキャンディー
（500円）、ネクタイの色
が3種類あります。



シャツ姿がトウリンケット

その他ウイスキーボンボ
ンや煙草型のチョコレート
「レッドアロー」なんかも
喜んで貰えるのでは？

★元町バルパロールの
ニュースが季刊で創作
タブロイド版カラー4頁
で、第1面を川西祐三郎画

伯の神戸風景という洒落た
ニュースが、元町3丁目の
ファッションビル「バルパ
ロール」から発刊。

第1号／春号は元町のむ
かしむかし物語、元町地下



バルパロールニュース第1号

街のミステリー、バルパ
ロール各テナントの素敵な商
品紹介といった内容。

ところがこのニュース、
まだ名無しさんで、只今名
前を募集中。

★ラ・パンセはフランスの
エスプリを

河南堂の洋菓子のブラン
ド「ラ・パンセ」（三色董
の意味）は軽い焼き菓子（ク
ッキーのこと）。例えばシ
ョコラオーレは、ラングド
シヤをチョコレートで包ん
だもの、ガトープレールは
バターがたっぷりはいった
サクサクしたクッキー。

さすが神戸と全国でも評
判。ブラックコーヒーで夏
のティータイムをお楽しみ
下さい。

箱入500円、缶入1000円から
神戸市内は大丸・そごう・三越で売
っています。

●ショッパトビックス

★宝飾のミキモトでは新作コレク
ション展示会を開催します。今回
は高島耕蔵さんデザインを中心
にお目にかけます。6月24、25日は
大阪ロイヤルホテルにて、26、27
日はミキモト大阪店（新阪急ビル）
★中川衣業店では6月8日、オリ
エンタルホテル2階大ホールにて
「新作ご婚札衣裳展」を開催。
★つるや衣業店では7月6日、賀
易センタービル23階ホールにて
「新作ご婚札衣裳展」を開催。ど
うぞご覧下さい。

★呉服のみよしやは6月6、7
日の二日間、甲陽園の「はり半」
にて第一回秋物豪華展を開催しま
す。今回は振袖、留袖、色留袖な
どが中心です。招待ご希望の方は
電話331-3388までお申込み
ください。

★呉服のちんがら屋では6月5
日、10日、センター街本店1・2階
きものサロンにて「ご婚札衣裳展」
を開催します。お気軽にお立ち寄
りください。

★ニューポートホテルのビヤガ
ーデンでは毎週金曜日、夕刻より三
宮界限のスナックよりエンタリー
された素人歌手のカラオケ大会が
あります。第一次予選会、第二次
予選会、そして8月6日に決勝大
会。出場する方ガンパッテネ。7
月26、27日は恒例の夏まつり、ご
家族揃ってお楽しみください。

★UCCコーヒー製品について
集めると、点数に応じてご希望の
景品がもらえます。景品はコーヒ
ーカップ、コーヒーマル、コーヒ
ーマーカーなど素数多いのばかり。
詳しくは最寄のUCCの支店、カ
フェメルカードでお問い合わせくだ
さい。

★ゴンチャロフよりファンシーマ
ロンを新発売。マロンを練り上げ
て形作り、ホワイトチョコレート
でくるんだ上品な洋菓子です。

素足の アメリカ

蒼竜一

〈作家〉



裸足で歩いた記憶がある。釘やガラス片を踏みつけないように、おっかなびっくり歩いたものだ。それだけに、足の裏に感じた印象も強烈だった。その頃、"YEESTERDAY"と云う曲が好きな友人がいた。例のビートルズが歌っていた有名なそれだ。私は、友人とは逆に、"TOMORROW"が好きだった。もちろん、歌も曲もありやしない。それは、自分の内に流れる血液のようなものだった。

〈1〉TOMORROW

孤独なそして何処か可笑しな戦いだった。繰り返し執拗に苛められながらも、私はそれ程相手を憎んでいた訳ではない。ただ、その時その折、真剣に腹を立てて怒っていた。

連中はそれをまた楽しんでたし、私は降りかかってくる災難に必死だった。トラックを裏の車庫に入れる為、細い路地に入るや否や、何処から現われるのか、アバカドの固い実が、びゅんびゅん飛んでくる。それが、フロントガラスに潰れ緑色の乳液を散らす。ボンネットが、ぼんぼん音をたてて果実をはね返している。中には石も混じっているのか、ガンと、強い衝撃を受けて、車体の

へこむ音もする。私は、弾丸の下をかくくぐる輸送車よろしく、三百メートル位の路地を一気に走り抜け、矢のように降る果実や石の合い間を縫って、車を車庫に引き入れるのだ。そして、かなりガタのきた古風な木製の両開きの扉を閉め、太い門を下して、ほっとする。毎日、繰り返す日課の如き、夕刻の私の帰宅風景であった。

私はその頃、ノルマンディ通りを南下した黒人地帯のど真中に住んでいた。新聞で見て格別安くて良い条件の家を借りた。部屋に入ると、二十畳位の応接間には豪華なシャンデリアが天井から下がり、重厚なソファがあり巨大なダブルベッドを備えた寝室が三つ。台所はガス・

オープンから七人は座れる食卓に、アンティークの椅子。半月位の食糧は楽に詰め込める冷蔵庫。洗濯室に物置、浴室、裏庭を少しはさんで、車庫が建っている。また表の広い通りに面した庭には、芝生が植わっていて、これでマンスリー六五\$である。考えられないような値段である。当時、職種によらず最低賃金は一日二十\$であったから、如何に安かったかが分る。しかし、そこには住んで見なければ分らない陥穽^{かんせい}もあったのである。

人種の違いなど、特に皮膚の色に対する偏見は抱かな



わがフォード・トラック。'50年製の老兵（写真の人物は筆者）

い私ではあったが、毎日毎日こう責められては、これはもしかして人種差別ではないのかと、思いたくなくて来た。私の膚が黒くないために、迫害を受けるのではないのかと、思い始めた。でも、虐められれば虐められる程、何かこうファイトのようなものが湧いて来たことも事実であった。可笑しなことに、相手が明日はどんな手に出てくるか、見届けてやろうとする、奇妙な好奇心が芽生えてきたのである。それと、そんな自分をも戯画化してしまう生活の知恵のような才能が、自分に備わっていることにも気付かせられた。

私は車を、表通りに駐めてみた。広い通りは別に駐車禁止でもなく、自由に車を停めることが出来た。週に一度、市の清掃車が道路掃除に来る日だけは駐車禁止である。その日を忘れてよく罰金を取られたものだが、それ以外の日なら二十四時間車を放置しても、何ともなかった。私の借家は表を広い道路に面し、裏を路地に接した長方形のものであった。

表から直接裏の路地へ入る道はなかった。裏の車庫へは一町向こうから、ぐるりと回って路地へ車を進入させねばならなかったのである。

表に車を停めてからというものの、私に対する嫌がらせは、止んだ。所詮それは裏の路地に限られたものであったのかと、ほっと一息ついたのも束の間、ある日、私は高速道路にトラックを乗り入れて、ヘリコプターが舞いおりるような爆音を聞いた。慌てて空を見上げた。別に何もいらない。と思う間もなく、猛烈にハンドルを一方にとられ始めた。スピードは出ている。ブレーキを力一杯踏み込んで必死になった。横のガードレールにバンパリーの端っこをこすりながら、車は停った。パンクしてべちゃんこになったタイヤが巻きついて、激しく車体をうちつけていたのである。ヘリの爆音は、それであった。下は、かなりの斜面である。私は、どうしてこう度々、タイヤがパンクするのか、その原因を黒人地帯には釘がよく落ちていたのだから位に考えていた。また友人にも

「今度引越した処は、住民の行儀が悪くて平気で道に釘などを捨てるんだな、しょっちゅうパンクして困るよ」と、よくこぼしたものだ。ある時などは、パンクしたタイヤをその界限の修理屋へ持って行って、店の黒人のおやじが貼ってくれるのを見ながら話しこんでいた。

オヤジは、一つの穴を貼り終えて、O・K、これで大丈夫だと念のため、水桶に漬けて調べた。するともう一つ穴が開いていた。オヤジは、また貼った。また調べた。また穴が見つかった。ワン・ホール、ツウ・ホール、スリー・ホール・インディアンと歌をうたいながら、楽しそうに穴をふさいだ。ところが四つ目をなおしても、五つめがあった。オヤジは段々、苛立って来た。六つ目を貼る頃には、意地になった。七つ目で、ギブアップ！と叫ぶと、手を頭上に振りあげて、タイヤを投げつけて、代金を取るのも忘れて事務所に入ってしまった。私は気の毒になって、チューブを注文して帰ったが、遂にその店からは手に入らなかった。私のトラックは一九五〇年製のフォードであった。余りにも古いそのタイプのもは本社から取り寄せねばならなかったのだ。

三日間待って、取り寄せることの出来なかったそのチューブは、白人の店ではコーヒを呑んで帰ってくる間に、本社から商品が届いていた。その代り、値段も数ドル高かった。

とにかく私は、そのフリー・ウェイのパンクによる事故以後は、用心深くなくて、車に乗る前には必ず調べた。その頃は、仕事はもちろん食事に行くにも、買物にも、何処へ行くにも、そのトラックに乗って出かけた。

私は、大変なものを見つけて、仰天した。一遍にパンクの原因は水解していた。真新しい五寸釘が、数本板に打ち込んで、その鋭いきつ先を上に向けて御丁寧に私のトラックのタイヤの下に敷いてあるではないか。私が知らずに、エンジンを始動し、二十センチも前進すれば、一度に五・六個の釘穴は開こうと云うものである。さすがの私も、ガッデム(チクショウ)ガッデムと言いな

ら、酷く腹を立てた。

しかし、何も気付かずにパンクの修理を繰り返している私に、恐らく見えざる敵はもっと苛々したに違いない。日系二世なら、私の態度に恐らく日本人学校で習った「糠に釘」とか、「柳に風」とかの諺を思い出したであらう。

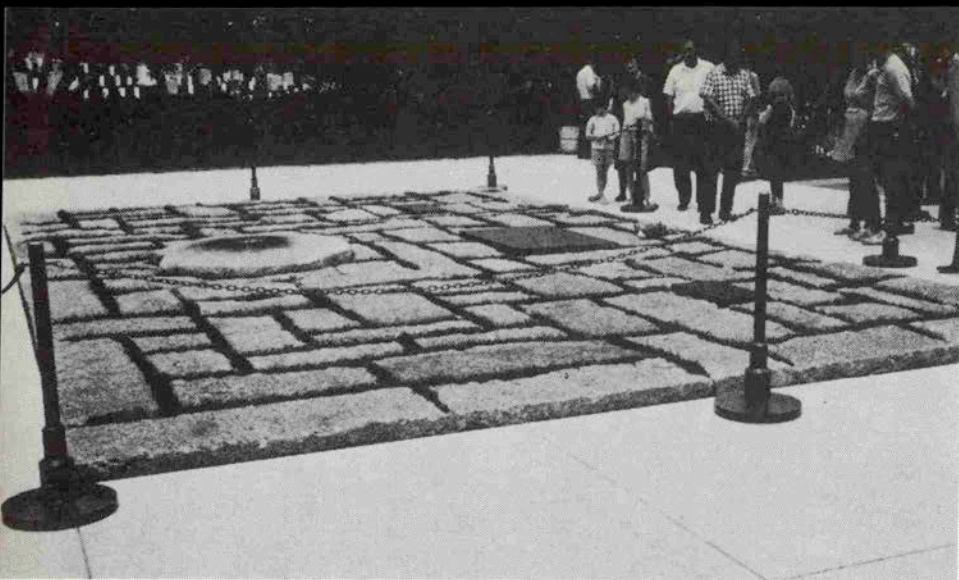
私は、また、裏の車庫にトラックを入れ、かんぬきを下ろすことを始めた。そして、再び可笑しな、私にとっては真剣な戦さが始まった。

私はその頃、庭師をしていた。バイトで買入れたトラックを持ち、といっても碌に閉まらないドアをロープで縛ったまさにオンボロトラックそのものであったが、それでも独立したボスである。道具は、これもまた中古のローンモアなどを百二十\$位で整え、顧客は黒人街とメキシコ人達ばかりの安い仕事ばかりであった。一カ月程の見習いをして、すぐ独立したのでから、今思えば度胸がよいというのか、出鱈目というのか、とにかく始めしまったのだから仕方がない。最初は、他の庭師が捨てるような仕事ばかり拾ってやっていた。朝五時に起き、六時にはもう草を刈っていた。そして、焼け尽くような炎天下の肉体労働は、苦痛もさることながら、肉体を虐め尽くすような爽快さもあった。日本で主に机上の仕事しかしていなかった自分にとっては、それは正に生きるという実体に直接つながる喜びであつたらう。私は夜、日が落ちて街の灯を見ながらトラックを運転して帰ってくる時の、物哀しい程の疲れと充足感を思い出す。

毎日毎日、日曜日も休まず働き続けた。ところが、一向に金が入って来ない。二カ月たち三カ月たち、私は毎日汗と埃にまみれて、一日十三時間も平均働きづめであるのに、手元には全然と言ってよい程金が残らないのだ。私は、不審に思い始めた。庭師は紳士協定である。仕事を頼まれればする。月末に相手が金を払ってくれる。それは凡て信頼の上に成り立っている。もし、相手が仕事だけさせて金を支払ってくれなかったら――。

考えてみれば、私の場合は、それが多過ぎた。四回五回と集金に行って、しまいは双物を突き着けられた。その時の無念さと、情けなさは、何とも言えなかった。私はそんな時、友人達によく話したものだ。

明日になれば、明日が駄目なら、その次の明日には、必ずよくなる。友人はそんな私をその頃「トモロー」と、揶揄した。そう信じなければ、人間なんて脆いものだ。私はすべて承知で、明日を信じた。そして、やっと二百\$ 揃んだ私は、有り金はいいて、トリマーを購入した。



ケネディ大統領の墓所。永遠の火が燃えている。

植木の伸び過ぎた葉を切りとる機械である。仕事の効率を考えた上でのことであった。明日から頑張ろうと思つて、一日休暇をとって日本人街にスキヤキを食べに行き帰ってみると、裏の車庫の戸が一フィートほど開いている。慌てて中へ入った途端に、脳天に一発ガンと喰らつて、その場にへたり込んでしまった。一瞬、やられたのかと思つた。門が頭上に落ちていたのであった。長さ三メートルはある、重い角材の門である。酷いいたずらをすると思つて中に入つて驚いた。新品の、まだ一度も使っていないトリマーは、きれいさっぱり影も形もなかったのである。ショックも大きかったが、私はまた明日から働き始めた。友人がその日は、一緒に仕事に行つてくれた。暑い日だった。黒人地域にある、ユダヤ人の家の芝生を刈つていた。

側の道路では、一人の黒人が車のボンネットを開いて修理していた。私が、ローン・モアを押して側を通る時、彼が何か言い、私がハはぁんといった。ローン・モアのエンジンの音で彼の言葉が聞きとれず、暑さと埃で私も話す気にはなれなかった。多分、時間を訊いたのではなからうかと思ひ、そのまま機械を押して通り過ぎた。草を刈り終えて、他の仕事に取りかかった時、車のエンジンの音が響いた。途端に、その車はドライブ・ウェイからサイド・ウォークを横切り、真すぐローンの上を、私めがけて突進して来た。シャベルを投げ出し、私は逃げた。ローンを隣の家まで走り、直線に走っては車に勝てぬと、直角に回つて、また引き返した。車も他人の庭でUターンして、追っかけて来た。友人が、呆然として私と車を眺めている。何というゲームだろう。私はもう恐怖で、声も出ない。ただ体だけが一つの意志を持ったように、左に走り右にはねるのだ。私は、危い処で、庭の立ち樹、マロニエの木影に掴まった。車は木にぶつかる寸前に停った。

「殺してやるッ！」と言いながら、興奮した屈強の男が、車からとび出して来た。「殺すな！」と私は叫んだ。

血の気が、完全に私の顔面から退いていた。「ブリーズ、ブリーズ」と私は哀れな声を出した。突差に、私はハサミを握りしめていた。庭師は、草木を裁断する鋏と水道のノズルをいつも腰のベルトにつけている。

後はどうなったか分らない。男が何を叫んだのか、私が何を怒鳴っていたのか、とにかく、ジャーマン・セバードのウオーンウオーンという声が、鼓膜を打ち、マロニエの樹の周りを狂ったように逃げ回り、巨大な男と、猛犬と、哀れな日本人の、

いくさが一瞬にして始まっていた。興奮して駆けてくる、白人のばあさんのショート・パンツからでた白い足が見えた。ばあさんが、「止めて止めて止めて」と手を振り上げて、金切り声をあげていた。ばあさんの放った阿呆な馬鹿たれ／＼セバードは、相手を間違え、こともあろうに、私に飛びかかっていたのだ。何時の世も馬鹿たれは始末におえない。善良で忠実なだけに、

恩義を返すはこの時とばかり、善悪はそっちのけで猛烈に牙をむき出し襲いかかって来るのだ。私のシャツは、胸のあたりで、ガッポリ喰い裂かれて口を開けた。その代り、男の攻撃はゆるんだ。と言うより、目の前で何が始まったのかと、その黒人は事態の展開に目を白黒させていたのかも知れない。私もつい混乱してしまい黒人に助けを求めようとしたのか、黒人の背後を回って、また気がついて白人のばあさんにしがみついた。ばあさんの絶叫に、やっと猛犬はその攻撃を止めた。



ワシントンにて貧しい人たちの行進（写真はいずれも筆者撮影）

私の腕には、擦り傷が幾条もついていた。すべて、猛犬の攻撃を妨いだ時に、ついたものだった。ユダヤ人のばあさんの怒鳴り声の端々が、聞かれた。

「ボリスを呼んでお前を監獄に放り込んでやる」とか、「ここは道じゃない、私の家だ。家の中へ車を乗り入れるとは一体何事か」とか。人種によらず、喋り始めたら止まらないのがばあさんだ。

車は、あつという間に走り去った。

怖ろしい。本当に酷いことをする。何処にもケガはなかったのか大丈夫か、彼はなぜあんなことをしたのか。

ばあさんと、友人が次々に訊いてきた。私の脚が、突然震え始めた。

「分らない。とにかく助かった」私は無理に笑おうとしたが、顔が引撃っていた。

「殺されるところだった」

ばあさんは犬を玄關に入れるのに、夢中だった。友人は、ぼんやり眺めていた照隠しに、アメリカは犬まで馬鹿でポンクラで石頭だとか言い始めた。その類の知っている単語を凡て並べた。私は、地面にへたり込むと、腹這いになつて、大地を抱いた。今、私の刈ったばかりの芝生に草いきれの臭いがした。

汗が額から背中へ、シャツをぐっしり濡らして、後から後へと流れた。突然、激しい飢餓を覚えた。遙かな山の呼び声のように、たとえば、ホラ、無性に女が欲しくなるような、そんな気持だった。

（つづく）



baLon collection series

〈83〉ピアノ玩具

松本 市子さん

〈主婦・芦屋市在住〉

小さい頃からピアノが大好きで
28年前からピアノを型どったオル
ゴール、ラジオ、小物入れ、アク
セサリー、テーブル、灰皿、人形、
帯どめetc.と集めて今ではその数
が、なんと1,000個にもなるそう
です。海外旅行に出かけたときも、
珍しいピアノ玩具に出逢うために
せっせとウインドーめぐり。
マイセン、ドレスデン、リモー
ジュなどの逸品からグリコのおまけ
に至るまでそのひとつひとつに松
本さんの思い出と少女の頃からの
夢が生きています。ハンガリー製
のオルゴールから澄んだ音色が響
き、優雅なコーヒータイムが流れ
てゆきました。



ハロシ

★英国風喫茶・レストラン 三宮さんプラザ店
TEL. 391-1758 AM11:00~PM9:00

★コーヒーショップ センター街店
TEL. 321-4626 AM7:30~PM11:00

★コーヒーショップ神戸亭 三宮センタープラザ店
TEL. 332-6361 AM10:00~PM9:00

センター街店にて
カメラ/米田定蔵



ポールモールの新演出。
 オフィス街で今、話題集中！
 この味。この雰囲気。このサービス。
 和田マネージャーの言葉「ハッピーでありたい」と。



和牛サーロインステーキコース ¥2,500



レストラン&バー

PALL MALL

阪神相互銀行本店地階(神戸・三宮)
 PHONE (078) 391-8880
 AM11:00~PM9:00(第1・第3日曜休み)

評判の日変りランチ ¥600
 サーロインステーキコース(和牛180g)
 (スープ サラダ ライス コーヒー ケーキ付) ¥2,500
 ボールモールステーキ(和牛130gライス付) ¥1,000
 ビーフのしそ巻 ¥1,000
 馬刺 ¥1,200
 サイフォンコーヒーボールモールブレンド ¥200
 ●小パーティ30人迄可
 オリジナルケーキ ¥200

神戸のうまいもとドリンキング

★日本料理

- 讃岐名代うどん あこや亭
 舞合区舞塚通7-5 ☎ 231-6300
 トアロード店 ☎ 391-2538
 兵庫駅前店 ☎ 575-5306
- 北海道郷土料理 蝦夷
 生田区中山手通1-115東門筋東門会館ビル1階
 ☎ 331-7770
- 和食くれない
 三宮生田新道通側中央KCBビル2F ☎ 331-0494
- 料亭 布引大しま
 舞合区地内通4丁目8-19 ☎ 221-1945
- たこ焼たちばな
 三宮センター街(旧藤森) ☎ 331-0572
- 民芸御食事処 五事
 元町3丁目山側 ☎ 391-3156
- 活伊勢海老料理 中納言
 神戸プラザホテル店(2F)阪神国鉄元町駅側 ☎ 331-7918
 神戸元町本店/国鉄元町駅 ☎ 392-1685
- 本格派日本料理 割烹吉本
 生田区中山手通2丁目98(生田警察署西口前)
 ☎ 331-5817・392-2020
- 山菜料理 六段
 国鉄三宮駅西側 ☎ 231-0406
- 新和食処 あじびる
 阪急三宮駅西側 ☎ 332-3456
- 欧風焼鳥トリドリ
 生田区中山手通2-13 生田ツシマビル ☎ 391-3028
- そば処 木曾路
 フラワーロード市役所前KEビルB1F ☎ 231-1295

★西洋料理

- レストラン アポロン
 舞合区八幡通5-6 ☎ 251-3231
- レストラン 皮〈あらかわ〉
 生田区中山手2-9 ☎ 221-8547・231-3315
- ステーキハウス グリル青山
 生田区中山手通2-112-2(トアロード) ☎ 391-4858
- レストラン&バー PALL MALL
 (神戸・三宮)阪神相互銀行本店地階 ☎ 391-8880
- ステーキ&ドリンクス 神戸館
 生田区下山手通2-29-3 アマンビル1F ☎ 321-2955
- スカンディナヴィア料理 ゴックスタッド
 と世界の民族音楽の店
 生田区山本通3-18 回教寺院前 ☎ 242-0131

- フランス料理 K A R I N
 神戸プラザホテル2F(元町駅南) ☎ 331-4558
- Cafe et Restaurant アンドゥトワ
 生田神社西 伊藤ビル1F ☎ 391-8649
- レストラン セントジョージ
 生田区北野町1-130 ☎ 242-1234
- レストラン 男爵
 生田区中山手1-18 山手第一ビル1F ☎ 241-0778
- メキシコ料理 ティファーナ
 生田区中山手通1丁目14-12 パールコーポラスビル1F
 ☎ 242-0043
- Restaurant & Lounge ボナベチ
 生田区北野町3-49 BKラサ1F ☎ 222-5300
- ピザ・パブ ビザ・パテオ
 生田区元町通1-49(元町1番街)
 ☎ 331-9378
- フランス料理 ビストロドゥリオン
 生田区山本通2-40-1 ☎ 221-2727
- レストラン 麻布キャンティ
 生田区北野町4丁目30-2 異人館倶楽部 ☎ 222-5380
- maison de la mode 花屋敷
 三宮フラワーロード市役所前 ☎ 251-2109
- ボリネシア料理 海賊焼
 三宮 三宮・生田新道 ☎ 331-9554
 神戸港第4突堤ポートターミナル ☎ 331-0301
- レストラン フック東店
 生田区栄町1-5-3 ☎ 321-3207
- SELF-SERVICE CAFETERIA Beer House
 三宮・生田新道 ☎ 331-9554
 ☎ 331-2506
- グリル・鉄板焼 月
 三宮・トアロード(パウリスタバ1) ☎ 391-0061
- 喫茶・レストラン カフェパウリスタバ
 三宮・トアロード(パウリスタバ1) ☎ 391-0061
- ステーキハウス れんが亭
 生田区下山手通2-34 ☎ 331-7168
- BARBECUE & STEAK 六段
 生田区元町通3 ☎ 331-2108
- レストラン フック神戸店
 生田区栄町2-24 ☎ 321-3453
- レストラン カドール
 神戸プラザホテルB1(元町駅南) ☎ 392-0877
- サンパとブラジル料理 コパカバーナ
 生田区中山手通2-33-1 ☎ 332-6694・6697

The gill BOB(ボブ) トアロード西山側
 生田区北長狭3ファーストハブ2F ☎ 392-2500

- ドイツレストラン ハイデルベルク
 生田区山本通2丁目 ローズガーデン2F ☎ 222-1424
- シルクロード料理 スパイスレストラン ぶはら
 生田区中山手通1丁目19 クラ山手B1
 ☎ 241-7017

★喫茶

- コーヒーラウンジ City of City
 生田区三宮町3丁目2-11 ☎ 331-1117
- ティー&スナック エボック
 生田区元町通3(浜側) ☎ 331-3694
- 喫茶 ガーデニア
 生田区東町113-1 大神ビル1F
 ☎ 321-5114
- LE CAFE ガレ
 生田区山本通2丁目42-2 ☎ 242-7144
- 宮水のコーヒー にしむら珈琲店
 中山手店・生田区中山手通1-70
 ☎ 221-1872・231-9524
 センター街店・生田区三宮町2-35
 ☎ 391-0669
 北野店・山本通2-9 ☎ 242-2467
 (会員制) 3F事務所 ☎ 242-1880
- ピアノホール バックステージ
 生田区三宮町1 サンプラザ10F サンロイヤル ☎ 332-0230
- 珈琲 モーツァルト
 生田区山本通2-98グランドマンション1F ☎ 241-3961
- サンドイッチハウス ココアココ
 生田区加納町4 4階北野坂1F
 ☎ 392-4031
- 珈琲 煉ん
 生田区三宮町2丁目25(トアロード) ☎ 391-1589

★club

- club 飛鳥
 生田区中山手通1-117 ☎ 331-7627
- club 小万
 生田区東門筋中島ビル3F ☎ 391-0638・4386
- club さち
 生田区中山手通2-75 ☎ 331-7120
- クラブ 千
 生田区下山手通2-21 ☎ 391-1077
- club なぎさ
 生田区北長狭通2-1 ☎ 331-8626
- クラブ るぶらん
 生田区北長狭通1-111-11 ☎ 331-2854
- club BAR Moon Light
 Club ☎ 331-0157 BAR ☎ 331-0886・391-2696

★STAND & SNACK

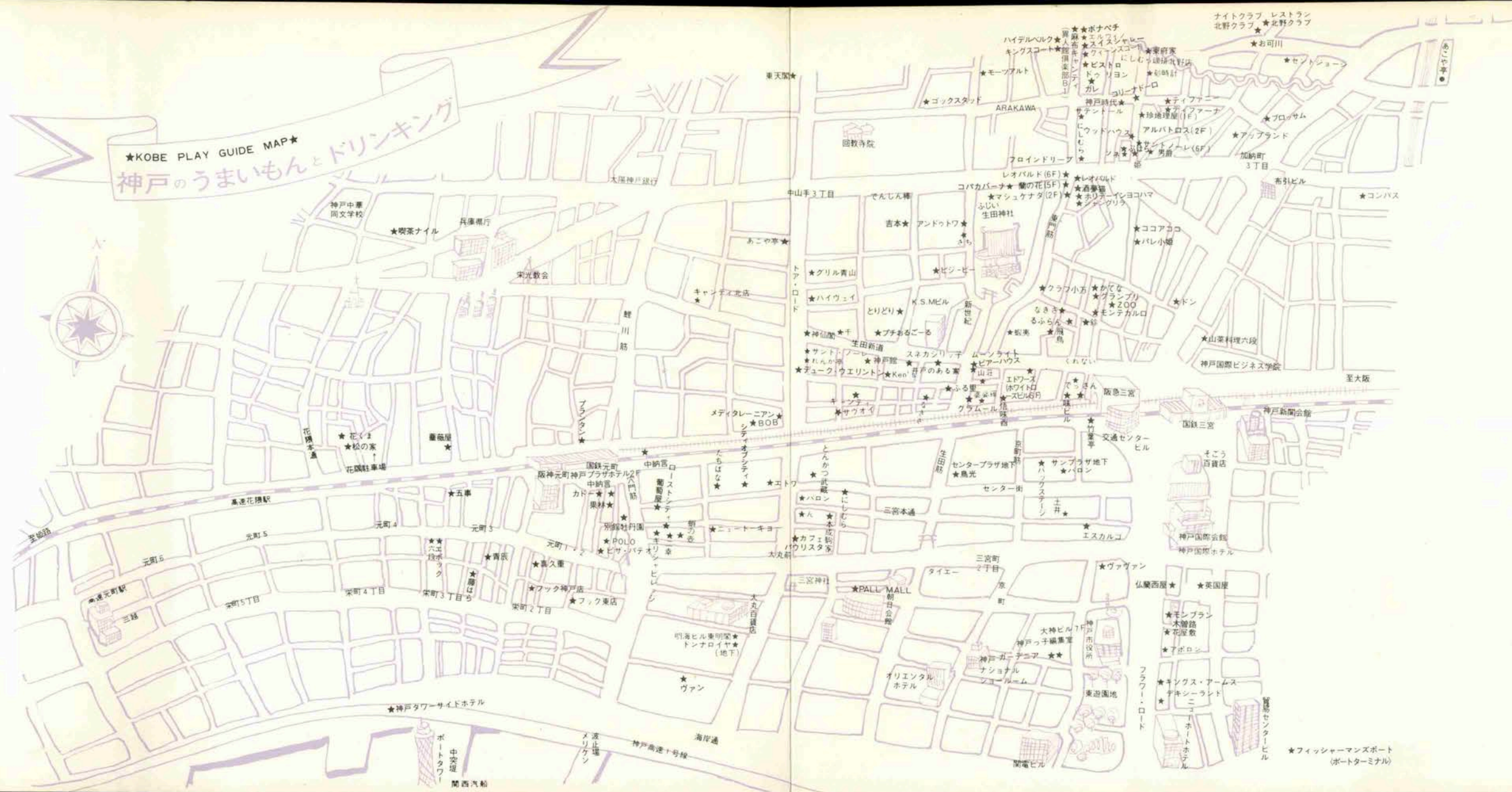
- レストランBAR 薔薇屋
 神戸市生田北長狭通5丁目19ノ4 ☎ 351-4314
- サロシアルパトロス
 生田区中山手通1-24-7
 大和ナイトプラザ2F ☎ 231-3300
- DRINKING IS AN ART OF LIFE ウッドハウス
 生田区下山手通1-32 ☎ 241-7320
- プチシャンソン ET エトワ TOI
 三宮三宮町3-1 スカイトアビル3F
 神パトアロード三宮センター街西側11 ☎ 332-1755
- 純会員制 エドワーズ倶楽部
 生田区北長狭通1-28
 ホワイトローズビル5・6F 生田新道
 ☎ 391-3300
- SNACK プチおるごる
 生田区下山手通2ノ7ノ1 K.S.Mビル2F
 ☎ 078(332)2680
- スナック 蘭の花
 生田区中山手通2丁目30-1
 東門ダイワナイトプラザ5F ☎ 391-4455
- スタンド かてな
 生田区中山手通1-90 英健ビル1F
 ☎ 331-1316
- 本店洋酒の店 キャンティ
 生田区北長狭通2-3
 ☎ 391-3449
- 北店スープとパンの店
 生田区下山手通3-8-9
 ☎ 331-3661
- スタンド グラムール
 生田区藤原ビル地階 ☎ 331-4637
- サロシ神戸時代
 生田区中山手通1-28
 モンシャウコトアビル ☎ 242-3567
- カクテルラウンジ サヴォイ
 高梁山側 テキの店北 ☎ 331-2615
- ROFNGE コリーナドーロ
 生田区中山手通1
 三宮サイタカビル1F ☎ 222-5470
- スナック ZO
 国鉄三ノ宮駅西側 正家そばビル北隣 三浦ビル4F
 ☎ 332-6015
- ミュージック・ラウンジ サントノーレ
 トアロード店 生田区下山手通2トア・ロード
 ☎ 391-3822
 北野店 生田区中山手通1-24-7
 ダイワナイトプラザ6F ☎ 221-3886

スナックレオバルド

- 生田区中山手通2丁目30-1
 東門ダイワナイトプラザ6F ☎ 391-0992
- ラウンジ・レオバルド 神戸酒販ビル2F ☎ 392-3004
- DRINK SNACK スネカジリッ子
 生田区下山手通2 永見ビルB1
 ☎ 391-8708
- Wine and something 珍地理屋
 生田区中山手通1-24-7
 大和ナイトプラザ1F ☎ 242-0288
- 煮舌洞でっさん
 生田区北長狭通1-258 ☎ 331-6778
- STAND マッシュケナダ
 生田区中山手通2-30-1 東門大和ナイトプラザ2F
 ☎ 331-5587
- サロシパレ小姫
 生田区加納町4丁目神三ビル2F ☎ 332-1098
- モンバーズモンテカルロ
 生田区中山手通1ニュー友藤ビル1F ☎ 391-0081
 シャングリラ 中山手通1マリンビル1F ☎ 391-8941
 グランプリ 中山手通1ニュー友藤ビル1F ☎ 391-4406
- WINE & RESTAURANT 酒夢猫
 生田区中山手通1-76 神戸酒販ビル2F
 ☎ 332-3308
- 木広光夫のミュージックサロン ティファニー
 生田区中山手通1 ☎ 241-1771
- ★喫茶 喫茶専門チェーン 株式会社ミカド
 三宮・国鉄三宮駅西側 ☎ 251-4562
- 喫茶館 英西屋
 三宮・三宮センター街3丁目 ☎ 391-9006
- 喫茶館 葡西屋
 三宮・フラワーロード(神戸市役所前) ☎ 232-4643
- カフェ・ド・ブランタン
 国鉄元町駅東(山側) ☎ 331-4376
- 喫茶 茶 デューク・ウエリントン
 生田区北長狭通2丁目8-1(トアロード)
 ☎ 332-1125
- コーヒー&フレッシュジュース ヴァヴァン
 三宮花時計北ハニービル2F ☎ 331-9703
- コーヒー&フレッシュジュース ヴァン
 農芸会館B1 ☎ 333-5973
- コーヒー&フレッシュジュース ドン
 国鉄三宮駅北日ビル隣 ☎ 391-4686
- 喫茶 モンブラン
 フラワーロード市役所前KEビル1F ☎ 231-3605

★KOBE PLAY GUIDE MAP★

神戸のうまいもん＆ドリンキング



★フィッシャー・マンズ・ポート
(ポートターミナル)

Paris
14 Juillet

Restaurant

ブック花隈店

神戸市生田区下山手通 5-26
山手ダイヤハイツ
☎(078) 351-5255

Boutique

懺 BOUTIQUE 女

神戸市生田区北野町 4
異人館倶楽部 3 F
☎(078) 222-1773

Restaurant

SEA SIDE CLUB
PALACE
SHIOYA

神戸市垂水区塩屋町字高尾
シーサイドクラブパレス塩屋内
☎(078) 753-1373

music lounge
Restaurant

Lyon

神戸市須磨区須磨浦通6丁目4-14
☎(078) 732-4044



坂道の洒落たレストラン、ブック花隈店”でシェフ自慢の本場フランス料理をお召し上がりください。選りすぐったワインとともに味わう料理の数々、シャンソンが流れるパリ祭の素敵な今宵です。
11AM-9PM 第3日曜休



フランスのエスプリの妙業をコッتونに一滴。マダム・オーサトのコレクションは華やかに軽やかに、踊ってみたくなるような洋服たちです。
パリ祭のコスチュームはこれを決まりましたね。



バカンスの始まりのバリ祭の日、パリジャンたちは南仏の光を思いながらパリで楽しみます。そんな南仏の光とパリの味を神戸でお楽しみ下さい。ヨットやモーターボートでもおこしいただける南仏風レストランです。
営業時間 11AM-10PM



ときめきの夏、魅惑のバリ祭。潮騒をまねく須磨の、レストラン”リヨン”で、生演奏をお聞きになりながらのお食事は、パリのレストランを思わせます。パリ祭用特別メニューとワインでこの夏の宴を。
営業時間 10AM-11時半

神戸で巴里祭を楽しく。



みどり色の
Summer Shopping

坂

(旧スタテニ・タ邸)



★画材・額縁

末積製額

トアロード大丸前 ☎ 331-11309

お部屋に優しさが欲しい時こんな額をかけてみては？生活を楽してみたい方に。

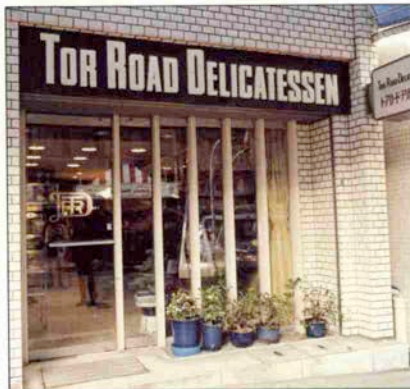


★世界の食料品

トアロードデリカテッセン

トアロード ☎ 331-6535

味にうるさい神戸っ子に愛されてきたこの味は、絶対喜ばれる贈り物です。



★和洋高級建築・建具金物 インテリアデコレーション
襖の複製・家具金物・漆金物 各種別製金物
家庭金物・打刃物・工具

カギ屋金物店

トアロード ☎ 332-12325

小さな小物に凝るだけでお部屋の表情は随分変わります。写真はスイッチプレート



★ヨーロッパ輸入洋品雑貨・インテリア

Madame Ito マダム・イトー

神戸市生田区下山手通2-21(トアロード)

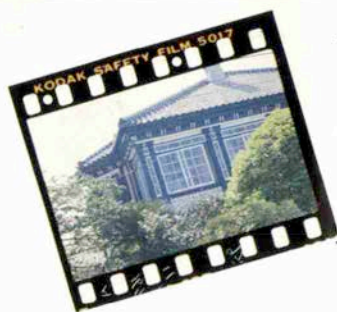
林第1ビル5F ☎ 3392-3566

ビッコネとアルモニアの夏の新作が揃っています。お気軽にお立ち寄りを。



《旧ビショップ邸》

TOR ROADをあるいてみたら



★サロン・ドゥ・ブティック

Porbo ボルボ

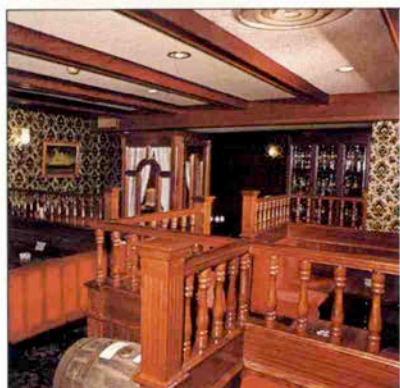
トアロード(パリス2F) ☎33116163
独特の個性あるボルボネーゼのバッグが新着しました。一度ご来店下さい。



★喫茶・パブレストラン

デューク・ウエリントン

トアロード ☎33211225
世界の紅茶をポケットサービスで。ホームメイドのケーキと味ってください。
ランチ(11:30~12:00)五〇〇円から、紅茶330円、ティータイム11AM~6PM・スコッチタイム6PM~11:30PM H曜日休み



★タッチ珈琲の店

きやんどる

トアロード ☎39119548
ダッチ珈琲というのは、水からいれる珈琲。マイルドな美味しさです。
珈琲お持ち帰り/5人分850円



★ミュージック・ラウンジ

サント・ノール

トアロード店 ☎39113822
北野店 ☎2411710 22113886
石版画伯の絵といふ音楽の素敵な時間。
モーニングサービス、ランチタイムもどうぞ。珈琲500円 ビザ800円



潮風が夏の訪れを告げる……

SUMMER SHOPPING

さんのみや〜もとまち

海



★紳士服

アダムG 岡田巖

葛合区御幸通6-1-15 みゆきビル 607
☎221-9314
涼しそうな洒落た夏物スーツの仕上がった永本浩さん、着心地満点と大満足。



★宝石・アクセサリ・バッグ

杏〈アンス〉

生田区三宮町1センタープラザ1F
☎332-13907
6月15日は父の日。贈りものにベルトはいかがですか。心こめてお選びします。



★トンカツ

ムサシ

三宮・さんプラザB1 ☎391-2427
やっぱりうまいムサシのとんかつ。えびしいたけカツはあつさり味が好評。
本店センター街 ☎331-0634 もよろしく。

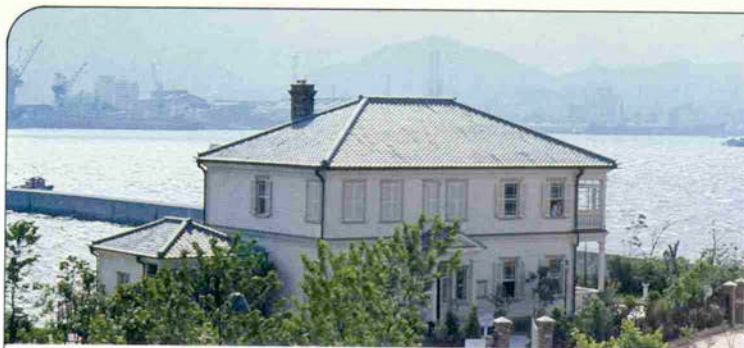


★COFFEE HOUSE

フレンド・シップ

加納町2丁目バス停前ホソラビル1F
☎241-0280
ファッショナブルで可愛い感じのお店。
若い女性が気に入る素敵なムードです。
コーヒー1300、カプチーノ1450
平日8AM-10PM 日曜祭日11AM-7PM





★瓦せんべいの元祖

亀井堂総本店

元町6丁目浜側 ☎351・0001
100年の伝統が独特の風味に生きています。ご贈答、お土産に最適です。



★べっ甲

太田べっ甲店

元町1番街山側 ☎331・6195
べっ甲のルーブタイ、ペーパーナイフ、カフス、仁丹ケースなどをお父さまに。



★高級茶房

あじさい

元町1丁目 元町ファースビル2F ☎330・1177 2102
シックなインテリアと落ち着いた雰囲気の中で優雅な刻を。珈琲・紅茶 300円。



★活伊勢海老料理

中納言

神戸プラザホテル(2F)店 ☎331・7918
神戸(元町東店/阪神国鉄元町駅東口すぐ) ☎339
2・1685・梅田OSホテル店・大阪心斎橋店
新鮮な海老が踊ります。中納言自慢の
活伊勢海老料理の醍醐味をどうぞ。





おかげさまで一周年を迎えました。今後とも北野の愛されるなごやかなラウンジとしてよろしくお願い致します

ランチ・650円 キープ/オールド・6,000円

LOUNGE
Collina d'oro
コリーナ ドーロ

生田区中山手通1丁目 ヒルサイドテラス1F

☎222-5470 11:00AM~11:00PM 日祝休



毎週日曜日は中山正治(ds)を中心にジャズライブの夜。
今夜は小林マサル(b)と近秀樹(p)が一諸にスイング。

hipcity RESTAURANT DUE

生田区加納町4 バレ北野坂ビル

☎392-0962 AM11:00~ 月曜休み



冷たいビールとたじまの串かつ。これこそ夏の醍醐味！
新鮮な材料とゆき届いたサービス、手頃なお値段です。
串かつのお店 生ビール、ボトルキープあります

串 たじま

生田区北長狭通1 サンビル1F (れんが小路)

☎331-1300 5:00PM~2:00AM 日曜休



“ちょっとサンドイッチの冒険をしてみませんか”
ボリュームたっぷりのアメリカンサンドイッチです

sandwich house
Coco a Coco

生田区加納町4 ハレ北野坂1F ☎392-4031

11:00AM~11:00PM (Lunch Time 11:00AM~2:00PM)

A FOGGY DAY

A foggy day in Kobe town, had me low, had me down
I viewed the morning with alarm the City Hall lost its charm

NIGHT IN KOBE

How I wondered could it last the age of miracles hadn't past
Suddenly I saw you there and in the foggy Kobe town the sun was shining everywhere.



神戸の街はサンバのリズムが似合います。神戸で唯一の
サンバとブラジル料理の店コパカバーナがびったりです

サンバとブラジル料理

COPACABANA

生田区中山手通2 ニューサンコービル(赤い風車のビルB1)
☎332-6694・6697 6:00PM~3:00AM 日曜休(祭日は営業)



The Best Things in Life are Music and Whisky.



生田区三宮町1 さんプラザ10F サンロイヤル

☎332-0230 第1,3月曜休

Coffee Time 11:00~6:00 Whisky Time 6:00~12:00



あなたと夜と音楽と
毎夜、ステキなピアノ・ライブが入っています
SOUND INN

キャンデー

山本 恵子

生田区北長狭通1 生田新道レング角

ニューアンカビル3F ☎392-3606

センスあるキャンデーレディ募集中



新しく伊藤修二(b)と中村建治(p)がサテンドールに。
お客様と一緒に楽しくスイングするひとときがゴキゲン
サテンドール・スペシャル・ライブ/モンティ・アレキサンダー・トリオ (6月13日、二部制)

JAZZ CLUB

SATIN DOLL

生田区中山手通1 富士産業ビル1F

☎242-0100 無休

味と値段で勝負！本場の神戸肉



2階は焼肉レストラン



センター街3丁目のユタカ三宮店



3階は和風お座敷（4～40人収容）カラオケステーション付

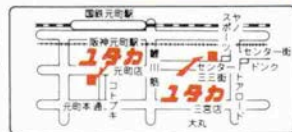


焼肉&神戸ステーキ

神戸肉の専門店直営による
近代設備の焼肉レストラン

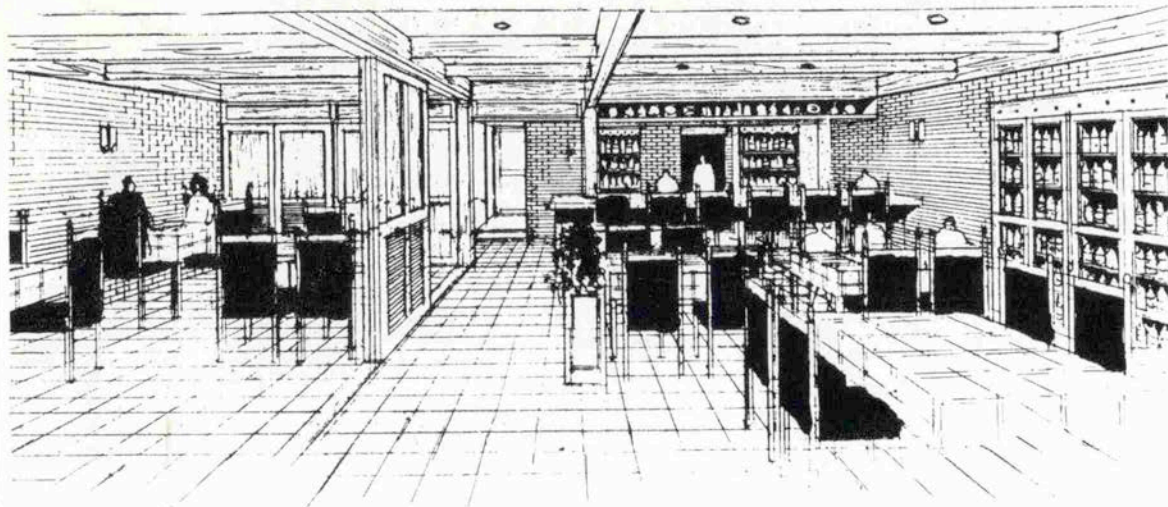


肉の **ユタカ**



三	宮	店	(078) 392-4118	10AM~10PM
元	町	店	(078) 391-2075	10AM~10PM

エキゾチックなKOBЕのハイセンスなレストランです。



ゴージャスな中にもシックで落ち着いた雰囲気。スイスフォンディユを皆様のお口に合うように和風にアレンジし、上質の但馬牛のステーキなど品数も揃えております。

WINE & RESTAURANT
COSMOPOLITAN

神戸市生田区下山手通3丁目36

コスモビル地階

TEL. (078) 392-4818

〈営業時間〉

昼・AM11:30~PM2:00 夜・PM5:00~

